



**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN**

INFORME CORRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO

**HEINNER STEVEN ANDRADE ARIAS
INTERPRETE**

**INSTITUCION EDUCATIVA TECNICA ARMERO
ARMERO GUAYABAL
TOLIMA**



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

INFORME CORRESPONDIENTE A LA SEMANA 5
CORRESPONDIENTE A LOS DÍAS DEL 30 DE MAYO AL 3 DE JUNIO

HEINNER STEVEN ANDRADE ARIAS
INTERPRETE

INSTITUCION EDUCATIVA TECNICA ARMERO
ARMERO GUAYABAL



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

CRONOGRAMA SEMANAL DE ACTIVIDADES

FECHA	PERSONA CON LA CUAL SE REUNIO	ACTIVIDAD	DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD
31/05/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Continuación con el acompañamiento en clases	El estudiante no se presentó en la institución educativa por enfermedad.
	Estudiante Emily Juliana Amaya	Continuación con el proceso de enseñanza de la Lengua de Señas Colombiana.	En esta jornada continuamos con la enseñanza en señas, por lo cual vimos las siguientes: -Encontrar personas, encontrar objetos, contar, sorpresa, entender, preguntar, descansar, repetir o repasar, ayudar, iniciar. Según lo programado por el plan de estudio desarrollado con anterioridad.
01/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Continuación con el acompañamiento en clases	En esta jornada después de hacer el acompañamiento en clases, continuamos con la enseñanza en señas, por lo cual vimos las siguientes: -Encontrar personas, encontrar objetos, contar, sorpresa, entender, preguntar, descansar, repetir o repasar, ayudar, iniciar. Según lo programado por el plan de estudio desarrollado con anterioridad.
02/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.
03/06/2022	Estudiantes Emily Juliana Amaya Juan Sebastián Ruiz	Practica de todo lo aprendido con los dos estudiantes.	En este espacio, después del acompañamiento al estudiante Juan Sebastián, nos reunimos con la estudiante Emily Juliana para tener un espacio educativo entre los tres, donde se practicó todo lo aprendido en estos espacios, he iniciado conversaciones en LSC.



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

REGISTRO FOTOGRAFICO.

31/05/2022

Juan Sebastián Ruiz



Emily Juliana Amaya





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

01/06/2022

Juan Sebastián Ruiz



Emily Juliana Amaya





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

02/06/2022

Emily Juliana Amaya



Taller en Lengua de Señas Colombiana





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

03/06/2022

Juan Sebastián Ruiz y Emily Juliana Amaya





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

INFORME CORRESPONDIENTE A LA SEMANA 6
CORRESPONDIENTE A LOS DÍAS DEL 6 AL 10 DE JUNIO

HEINNER STEVEN ANDRADE ARIAS
INTERPRETE

INSTITUCION EDUCATIVA TECNICA ARMERO
ARMERO GUAYABAL



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

CRONOGRAMA SEMANAL DE ACTIVIDADES

FECHA	PERSONA CON LA CUAL SE REUNIO	ACTIVIDAD	DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD
06/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Proceso de enseñanza de la Lengua de Señas Colombiana.	En esta jornada después de hacer el acompañamiento en clases, continuamos con la enseñanza en señas, por lo cual vimos las siguientes: -Necesitar, buscar, entrar, salir, aprender, enseñar, comer, tomar, saber, no saber, vamos, gustar, practicar. Según lo programado por el plan de estudio desarrollado con anterioridad.
07/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.
	Estudiante Emily Juliana Amaya	Proceso de enseñanza de la Lengua de Señas Colombiana.	En esta jornada después de hacer el acompañamiento en clases, continuamos con la enseñanza en señas, por lo cual vimos las siguientes: -Necesitar, buscar, entrar, salir, aprender, enseñar, comer, tomar, saber, no saber, vamos, gustar, practicar. Según lo programado por el plan de estudio desarrollado con anterioridad.
08/06/2022		Trabajo administrativo.	En este día no hubo clase a estudiantes, por tal motivo se adelanta planeación de actividades en el aprendizaje en señas y se desarrolla la evaluación no participativa de los estudiantes.
09/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.



**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN**

10/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.
	Estudiantes Emily Juliana Amaya Juan Sebastián Ruiz	Practica de todo lo aprendido con los dos estudiantes.	En este espacio, después del acompañamiento al estudiante Juan Sebastián, nos reunimos con la estudiante Emily Juliana para tener un espacio educativo entre los tres, donde se practicó todo lo aprendido en estos espacios, he iniciado conversaciones en LSC.

REGISTRO FOTOGRAFICO.

06/06/2022	
Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases
	



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

07/06/2022

Juan Sebastián Ruiz



Emily Juliana Amaya





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

09/06/2022

Juan Sebastián Ruiz



Juan Sebastián Ruiz





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

10/06/2022

Juan Sebastián Ruiz y Emily Juliana Amaya





**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARIA DE EDUCACION**

**OBSERVACION NO
PARTICIPANTE**

FECHA: 08/06/2022

MUNICIPIO: ARMERO GUAYABAL

HORA INICIO: 10:00 am

HORA FIN: 12:00 am

INSTITUCIÓN EDUCATIVA TECNICA: ARMERO

ESTUDIANTE: JUAN SEBASTIÁN RUIZ RODRIGUEZ

GRADO: OCHO – DOS (8-2)

NOMBRE DEL INTÉRPRETE: HEINNER STEVEN ANDRADE ARIAS

1. DESCRIPCIÓN DE LA OBSERVACIÓN

El joven Juan Sebastián Ruiz Rodríguez del grado octavo (8) de la institución Educativa Técnica Armero, estudiante con discapacidad auditiva unilateral en el oído derecho, donde tiene pérdida progresiva del sonido y no utiliza audífonos para mitigar esta dificultad, presenta un poco de inconveniente en el lenguaje hablado puesto que no escucha muy bien, por lo tanto hay que subirle un poco al tono de voz, y al momento de hablar, lo hace lento, donde se le dificulta un poco la articulación de palabras. No presenta dificultades en su capacidad de entendimiento puesto que razona coherentemente en el entorno y la situación en el que se encuentra, en la escritura como en la lectura, a diferencia que en el habla y el escucha, no presenta ningún problema visible, puesto que comprende palabras, frases, diálogos y al momento de escribir frases o textos largos, lo hace con estructura gramatical. En cuanto a la lengua de señas colombiana, se ha estado trabajando con el estudiante algunas señas como son:

Verbos	Caminar	Saludos	Cambiar	Entender
Esperar	Continuar	Más o menos	Decidir	Preguntar
Respetar	Comunicar	Bienvenido	Responder	Descansar
No importa	Confiar	Como esta	Hacer	Repetir / Repasar
Prestar atención	Cansado	Bien – Mal	Hablar	Ayudar
Creer	Castigar	Gracias	Trabajar	Empezar
Dudar	Llevar	Con gusto	Otra vez	Necesitar
Guiar	Mirar	Permiso	Apoyar	Buenos días
Entregar	Recordar	Perdón	Encontrar	Buenas tardes
Jugar	Organizar	Feliz día	Contar	Buenas noches
Caminar	Olvidar	Pregunta	Sorpresa	Bienvenido
Hola	Adiós	porque	Gracias	Por favor



**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARIA DE EDUCACION**

**OBSERVACION NO
PARTICIPANTE**

Entre otras, donde el joven reconoce y diferencia estas señas, también se desarrollaron prácticas de implementación para poder sostener una conversación muy básica con una persona sorda.

2. CONCLUSIONES:

El estudiante Juan Sebastián Ruiz Rodríguez requiere de Modelo Lingüista para el desarrollar de la comunicación en lengua de señas y de un intérprete en lengua de señas colombiana para mediar entre él o la modelo lingüista y el estudiante.



**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARIA DE EDUCACION**

**OBSERVACION NO
PARTICIPANTE**

FECHA: 08/06/2022

MUNICIPIO: ARMERO GUAYABAL

HORA INICIO: 08:00 am

HORA FIN: 10:00 am

INSTITUCIÓN EDUCATIVA TECNICA: ARMERO

ESTUDIANTE: EMILY JULIANA AMAYA BEDOYA

GRADO: SIETE – DOS (7-2)

NOMBRE DEL INTÉRPRETE: HEINNER STEVEN ANDRADE ARIAS

1. DESCRIPCIÓN DE LA OBSERVACIÓN

La joven Emily Juliana Amaya Bedoya del grado séptimo (7) de la institución Educativa Técnica Armero, estudiante con discapacidad auditiva unilateral en el oído derecho, donde tiene pérdida progresiva del sonido pero que utiliza audífono para mitigar esta dificultad, no presenta inconvenientes en el lenguaje hablado puesto que comprende las frases, palabras y preguntas como también utiliza palabras bien articuladas, oraciones cortas y complejas con estructura gramatical. No presenta dificultades en su capacidad de entendimiento puesto que razona coherentemente en el entorno y la situación en el que se encuentra, en la escritura como en la lectura, al igual que en el habla y el escucha, no presenta ningún problema visible, puesto que comprende palabras, frases, diálogos y al momento de escribir frases o textos largos, lo hace con estructura gramatical.

En cuanto a la lengua de señas colombiana se ha estado trabajando con la estudiante algunas señas como son:

Verbos	Caminar	Saludos	Cambiar	Entender
Esperar	Continuar	Más o menos	Decidir	Preguntar
Respetar	Comunicar	Bienvenido	Responder	Descansar
No importa	Confiar	Como esta	Hacer	Repetir / Repasar
Prestar atención	Cansado	Bien – Mal	Hablar	Ayudar
Creer	Castigar	Gracias	Trabajar	Empezar
Dudar	Llevar	Con gusto	Otra vez	Necesitar
Guiar	Mirar	Permiso	Apoyar	Buenos días
Entregar	Recordar	Perdón	Encontrar	Buenas tardes
Jugar	Organizar	Feliz día	Contar	Buenas noches
Caminar	Olvidar	Pregunta	Sorpresa	Bienvenido
Hola	Adiós	porque	Gracias	Por favor



**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARIA DE EDUCACION**

**OBSERVACION NO
PARTICIPANTE**

Entre otras, donde la joven reconoce y diferencia estas señas, también se desarrollaron prácticas de implementación para poder sostener una conversación muy básica con una persona sorda.

.

2. CONCLUSIONES:

La estudiante Emily Juliana Amaya Bedoya requiere de Modelo Lingüista para el desarrollar de la comunicación en lengua de señas y de un intérprete en lengua de señas colombiana para mediar entre él o la modelo lingüista y el estudiante.



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

INFORME CORRESPONDIENTE A LA SEMANA 7
CORRESPONDIENTE A LOS DÍAS DEL 13 AL 15 DE JUNIO

HEINNER STEVEN ANDRADE ARIAS
INTERPRETE

INSTITUCION EDUCATIVA TECNICA ARMERO
ARMERO GUAYABAL



GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

CRONOGRAMA SEMANAL DE ACTIVIDADES

FECHA	PERSONA CON LA CUAL SE REUNIO	ACTIVIDAD	DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD
13/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.
	Estudiante Emily Juliana Amaya	Proceso de enseñanza de la Lengua de Señas Colombiana.	En esta jornada después de hacer el acompañamiento en clases, continuamos con la enseñanza en señas, por lo cual vimos las siguientes: -Necesitar, buscar, entrar, salir, aprender, enseñar, comer, tomar, saber, no saber, vamos, gustar, practicar. Según lo programado por el plan de estudio desarrollado con anterioridad.
14/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.
15/06/2022	Estudiante Juan Sebastián Ruiz	Acompañamiento en clases	Con el fin de dar cumplimiento a esta obligación contractual, se realiza el servicio de interpretación y acompañamiento en las actividades institucionales.



**GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN**

REGISTRO FOTOGRAFICO.

13/06/2022

Emily Juliana Amaya

Acompañamiento en clases





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

14/06/2022

Juan Sebastián Ruíz





GOBERNACIÓN DE TOLIMA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

15/06/2022

Juan Sebastián Ruiz

